The Jargon of "SMS" & Internet Chatting

English / Arabic

اللغة الاصطلاحية للرسائل القصيرة والدردشة على الانترنت

Email Conversational English
SMS Bank of Abbreviations
SMS Jargon (Language)
Internet Chatting

By:

Amir Al-Azab

First Edition
2010

الناشر: جزيرة الورد للنشر و التوزيع – القاهرة

بطاقة الفهرسة

اسـم الكتـاب:	اللغة الاصطلاحية للرسائل القصيرة والدردشة على الانترنت
إعـــداد:	أمير العزب
الطبعـــة:	الأولى
الناشـــر:	مكتبة جزيرة الورد
رقـم الإيـداع:	
التـرقيم الـدولي:	

مكتبة جزيرة الورد – القاهرة
شارع محمد عبده – أمام الباب الخلفي لجامعة الأزهر
ت : ٠١٢٢١٠٨٤٩٣ / ٠٢٥١١٤٣٧١

حقوق النشر محفوظة – مكتبة جزيرة الورد
مكتبة جزيرة الورد – القاهرة

ميدان حليم خلف بنك فيصل – شارع ٢٦ يوليو من ميدان الأوبرا
٠١٢٩٩٦١٦٣٥ / ٠١٠٠١٠٤١١٥ /٠٢/٢٧٨٧٧٥٧٤
٠١٠٠٠٠٤٠٤٦

مقدمة

يرصد هذا الكتاب ظاهرة اللغة الاصطلاحية للدردشة والمحادثة على الانترنت ورسائل البريد الالكتروني ورسائل المحمول القصيرة "SMS". وهذه الظاهرة تندرج تحت علم اللغة الاجتماعي. وهذا الكتاب هو الأول من نوعه – على حد علمي – في هذا الباب. فهو يقوم بفك رموز وشفرة الرسائل وترجمتها بسهولة ويُسْر وإيجاز سواء كانت حرفاً أو كلمة أو عبارة أو جملة تامة أو رقماً أو رمزاً. وعلى الرغم أنني لست من دعاة العامية بل من دعاة الفصحى والتمسك بها فالحاجة كانت ملحة وماسة لسد هذه الثغرة ورصد هذه الظاهرة وسبر أغوارها بُغْية الإيضاح ووضع الحلول. وقد اعتمدت في هذا المَسْرَد على الانترنت & موسوعة "wikipedia" والعامية الأمريكية والبريطانية وعلى "Google" وأشتات ومتناثرات جمَّة.

وأخيراً ، أسأل المولى – عز وجل – أن ينال القبول.

واللهَ أسأل العصمة من الزلل ،

أمير العزب

٠١٠٣١١٢٣٤٢

azab11002000@yahoo.com

Dedication

إهداء

To

Mr. Hashem who inspired me to think of the germ of this idea. Best of luck.

إلى

أ. هاشم الذي حثني على التفكير في باكورة هذه الفكرة فهي من بنات أفكاره. مع أطيب الأمنيات.

أمير العزب

1	One	واحد
	Won	فاز

2	To	إلى
	Too	أيضاً
	Two	اثنين

4	For	لـ
	Four	أربعة

8	Ate	أكلَ

20	Location	الموقع

86	To get rid of	يتخلص من
	Out of	خارج

121	One to one	واحد لواحد

i82	I hate you	أنا أكرهك

404	I haven't a clue	ليس لدي مدخل (حل)

411	Information	معلومات

1337	Elite	الصفوة

/	Number	عدد – رقم

:-	Probably a typographical error
	من المحتمل خطأ مطبعي

:-(	Frowny	متجهم - عابس

:-[	Embarrassed	محرج - مرتبك

:-)	Smiley	مبتسم

:) s	Smiles	بسمات
:-	Undecided	غير مقرر
;-]	Winking	يغمز
?	I have a question	لدي سؤال
@	At	
@teotd	At the end of the day	في نهاية اليوم
^rup^	Read up please	اقرأ كثيراً ، من فضلك
<3	Love	يحب - الحب
10 q	Thank you	شكراً لك

14a	One for all	واحد للكل
1ce	Once	ذات مرة
1drfl	Wonderful	رائع
1st	First	الأول
2b or not 2b	To be or not to be	أكون أو لا أكون
2bcntd	To be continued	تابع
2bono	To be or not to be	أكون أو لا أكون
2bz	Too busy	مشغول جداً
2day	Today	هذا اليوم
2df	To die for	يموت من أجل

2g4u	Too good for you	جيد جداً بالنسبة لك
2gether	Together	سوياً – معاً

2l8	Too late	متأخر جداً

2moro	Tomorrow	غداً

2nite	Tonight	هذه الليلة

2u2	To you, too	إليك أيضاً

4 u	For you	من أجلك

4col	For crying out loud	للبكاء بصوت عالٍ

4e	Forever	إلى الأبد

4eva	Forever	إلى الأبد

4frnfr	Forever and ever	إلى الأبد ودائماً
4get	Forget	ينسى

4n	Foreign	أجنبي

4nr	Foreigner	أجنبي

4yeo	For your eyes only	من أجل عينيك فقط

5fs	Five fingers salute	تحية بالأصابع الخمس

7k	Sick	مريض

a3	Anytime, anywhere, anyplace
	أي وقت إلى أي مكان ، في أي مكان

a41	All for one
	كل شيء لشخص واحد فقط

aaf	As a friend	كصديق
aak	Asleep at keyboard	نائم على لوحة المفاتيح

aamof	As a matter of fact	في الواقع

aamoi	As a matter of interest
	كمسألة اهتمام

aar	At any rate
	على أية حال – مهما تكن الظروف

aas	Alive and smiling	حي وأبتسم للحياة

abrs	Abbreviations	اختصارات

abt	About	حوالي – عن

acc	Account	حساب

ack	Acknowledgements	كلمة اعتراف وشكر

adbb	All done bye bye
	كل شيء تمام ، مع السلامة

add	Address	عنوان

aeap	As early as possible	مبكراً على قدر الإمكان

afaik	As far as I know	بقدر ما أعرف

afair	As far as I recall	بقدر ما أتذكر

afc	Away from computer
	بعيداً عن الحاسوب

afk	Away from keyboard
	بعيداً عن لوحة المفاتيح

aight	Alright	حسن جداً - سليم

aimb	As I mentioned before	
	كما ذكرت من قبل	

aimp	Always in my prayers	
	دائماً في صلاتي	

aino	I know	أنا أعرف

aise	As I said earlier	كما قلت من قبل

alap	As late as possible	متأخر على قدر الإمكان

alf	All laughs and fun	كل الجو ضحك ومتعة

alr	A little reminder	مُذكر بسيط

alwyz	Always	دائماً

alwz	Always	دائماً
ambw	All my best wishes	أطيب أمنياتي كلها

amiic	Ask me if I care	اسألني لو مهتم

anoth	Another	آخر

aoa	All of the above	كل الذي فوق

aoas	All of a sudden	فجأة

apon	Upon	على

apt	Appropriate	مناسب

aro	Average rating of ….
	معدل متوسط لـــ

asap	As soon as possible	بأسرع ما يمكن

asl	Age	العمر
	Sex	الجنس
	Location	العنوان

asl	American sign language
	لغة الإشارة الأمريكية

at	Attention to	الانتباه أو الإصغاء إلى

atb	All the best	كل الأفضل

atc	All things considered
	كل الأمور توضع في الاعتبار

atl	Along these lines	عبر هذه الخطوط

atm	At the moment	في هذه اللحظة

Atwd	Agree that we disagree	
	اتفق على ألا يتفق	

awol	Absent without leave	
	غائب دون إذن	

awywi	Any way you want it	بأي طريقة تريدها

ayor	At your own risk	على مسئوليتك الشخصية

aysos	Are you stupid or something?	
	هل أنت غبي أم ماذا؟	

b	Be	يكون

b I o n	Believe it or not	صدق أو لا تصدق

b4	Before	قبل

b4n	Bye for now
	مع السلامة" الآن – "إلى اللقاء" الآن"

ba	By arrangement	بالترتيب

badcrp	Diarrhea	إسهال

bak	Back	خلف - يعود

bak	Back at keyboard	يعود إلى لوحة المفاتيح

bb	Bye - bye	مع السلامة - إلى اللقاء

bbb	Blah blah blah	هراء

bbl	Be back later	سأعود فيما بعد

bbs	Be back soon	سأعود قريباً (حالا)
Bcnu	Be seeing you	أراك
b'coz	Because	لأن
bd	Big deal	صفقة رابحة
bday	Birthday	عيد ميلاد
betwen	Between	بين
bf	Best friend	أفضل صديق
bff	Best friends forever	أفضل أصدقاء إلى الأبد
bfn	Bye for now	إلى اللقاء الآن
bg	Big grin	ابتسامة عريضة

bmg	Be my guest	كن ضيفي
bo	Buzz off	ينصرف – يذهب

bol	Best of luck	أطيب الأمنيات

br	Best regards	أفضل تحياتي

br	Bathroom	دورة المياه

brb	Be right back
	سأعاود وأكون على ما يرام

bt	But	لكن

btb	By the bye
	بالمناسبة – على فكرة – الشيء بالشيء يُذكر

btw	By the way	بالمناسبة – على فكرة

btwn or b/w	Between	بين

bu	Be upstairs	كن في الدروج العلوية

bwtm	But wait, there is more
	لكن انتظر ، هناك المزيد

by	Busy	مشغول

c	See	يرى
	Sea	البحر

C b	Call back	يعاود الاتصال

C u	See you	أراك قريباً

c w o t	Complete waste of time
	مضيعة تامة للوقت

c w y l	Chat with you later	أدردش معك فيما بعد

cab	Can	يستطيع

cal	Call	ينادي - اتصال

cant	Can't	لا أستطيع

cause	Because	لأن

cd9	Code "9"
	الشفرة التاسعة – تعني أن الأب والأم موجودان حولنا

cfd	Call for discussion
	يتصل لمناقشة موضوع ما

cfo	Cash for operations	نقداً بالنسبة للعمليات

cfv	Call for vote	يتصل للتصويت

ciao	Good bye
	إلى اللقاء – مع السلامة (بالايطالية)

ciba	Could I borrow a…?
	ممكن حضرتك تسلفني" تقرضني.... "؟

cid	Crying in disgrace	يبكي وهو في حالة خزي

cid	Consider it done	اعتبر الموضوع انتهى

cidr	Consider it done really	اعتبره قُضي بالفعل

cmb	Comment me back	رد علي بالتعليق تباعاً

cmi	Can't make it	لا أستطيع عملها

cmiiw	Correct me if I'm wrong	صحح لي إنْ أخطأت
cmon	Come on	تعالى - ادخل
coa	Center of attention	بؤرة اهتمام – مصب اهتمام
congrats	Congratulations	تهاني
convos	Conversations	محادثات
cos	Change of subject	تغيير للموضوع
cp	Sleepy	نائم
crm	Can't remember meaning	لا أستطيع تذكر المعنى

crs	Can remember stuff	
	أستطيع أن أتذكر الكلام	

crs	Can't remember stuff (speech)	
	لا أستطيع أن أتذكر الكلام	

cryn	Crying	بكاء – صراخ
	Crayon	قلم طباشير ملون

crz	Crazy	مجنون

csg	Chuckle,	يضحك بينه وبين نفسه
	Snigger,	يضحك ضحكة نصف مكبوته
	Grin	ابتسامة عريضة

csl	Can't stop laughing	
	لا أتمالك نفسي من الضحك	

csm	Come see me	تعالى كي تراني
ct	City	مدينة
Ct	Can't talk	لا أستطيع التحدث
cu@	See you around	أراك قريباً
cubl8r	Call you back later	أعاودك الاتصال لاحقاً
cul	See you later	أراك فيما بعد
cul8r	See you later	أراك فيما بعد
cum hre	Come here	تعالى هنا
cuns	See you in school!	أراك في المدرسة
cuol	See you online	أراك على النت

curt	Clever use of reasoning tools استخدام بارع لأدوات التفكير	

Cuz	Cousin	ابن العم – ابن الخال

bc, bcos, bcuz, bcoz, bcz, cos, coz, cuz or cz	Because	لأن

cw	Conventional wisdom	حكمة تقليدية

cwyl	Chat with you later	أدردش معك فيما يبدو

cy	Calm yourself	هدأ من نفسك

cya	See you	أراك قريباً

cye	Check your email	

		ابحث في بريدك الالكتروني
Cyr bos	Call your boss	اتصل برئيسك في العمل
cyr bro	Call your brother	اتصل بأخيك
cyr fa	Call your father	اتصل بـوالدك
cyr h	Call your husband	اتصلي بزوجك
cyr m	Call your mother	اتصل بأمك
cyr ofis	Call your office	اتصل بـمكتبك
cyr sis	Call your sister	اتصل بأختك
cyr wf	Call your wife	اتصل بزوجتك
d	The	"ال : "أداة تعريف

dg	Don't get …	لا تحصل على

dh	Don't have	لا أمتلك

dk	Don't know	لا أعرف

dma	Doesn't mean anything
	لا تعني أي شيء

dud	Don't you dare	ألا تجرؤ

dv	Don't vomit	لا تتقيأ

da	The	"ال : "أداة تعريف

dab	The book	الكتاب

dashikt	Don't ask me how I know that

	لا تسألني كيف أعرف ذلك	

dayz	Days	أيام

dbeyr	Don't believe everything you read
	لا تصدق كل شيء تقرأه

dbi	Don't buy it	لا تشتريه

dd	Different day	يوم مختلف

ddd	Direct distance dial	اتصال مباشر

ddt	Don't do it	لا تفعل ذلك

def	Definitely	بالتحديد

dek	Don't even know	لدرجة أنني لا أعرف

des – desc - descr	Description	الوصف

dey	They	هم – هن

df	Dear, friend	صديقي العزيز

dfl	Dumb, fat & lazy	غبي ، بدين وكسول

dga	Don't go anywhere	لا تذهب إلى أي مكان

dh	Dear husband	زوجي العزيز

dif	Difference	الفرق

dis	This	هذا (للقريب)

diy	Do it yourself	قم بعملها بنفسك

dnd	Don't disturb
	لا تزعجني! ممنوع الإزعاج!

dnr	Dinner	غداء

dnt	Do not	

don	Doing	يفعل

dont	Do not	

dox	Documents	وثائق

dreamz	Dreams	أحلام

drmz	Dreams	أحلام

dsl	Doesn't seem likely	لا يبدو محتملاً
dts	Don't talk software	لا تتكلم بنظام البرمجيات
dunno	Don't know	لا أعرف
dur	Do you remember?	هل تتذكر؟
duz	Does	
duznt	Does not	
dw	Don't worry!	لا تقلق
dwai	Don't worry about it	لا تقلق – لا تهتم بهذا الأمر
dwl	Dying with laughter	يموت من الضحك
dxnry	Dictionary	قاموس

E123	Easy as one, two, three	سهل جداً
e o d	End of discussion	نهاية النقاش

e o l	End of lecture	نهاية المحاضرة

e o m	End of month	نهاية الشهر
e o y	End of year	نهاية العام

e t s	Easy to say	يسهل أن تقوله

emfji	Excuse me for jumping in
	معذرة على تدخلي في (هذا الموضوع)

emitas	Excuse me, I am taking a survey
	معذرة ، إنني أقوم بعمل مسح فحصي لموضوع ما

eot	End of transmission	نهاية نقل شيء ما

evr1	Every one	كل فرد
ez	Easy	سهل
ezy	Easy	سهل
F2f	Face to face	وجهاً لوجه
F2t	Free to talk	فاضي ولست مشغولاً ، أستطيع الحديث معك
fao	For attention of	اهتماماً بـ
faq	Frequently asked questions	أسئلة كثيراً ما تتكرر
favr8	Favourite	مفضل
fbo	For the benefit of	لمصلحة – لصالح

fc	Fingers crossed	الأصابع مشبكة

fitb	Fill in the blanks	أكمل الفراغات

fno	From now on	من الآن فصاعداً

foaf	Friend of a friend	صديق صديق" لي"

foc	Free of charge	بدون رسوم

fomcl	Fell out of my chair laughing
	سقطتُ من على الكرسي من الضحك

fone	Phone	هاتف

fren	Friend	صديق

frend (frnd)	Friend	صديق

frm	From	من – عن

fs	For sale	للبيع

fsr	For some reason	لسبب ما

ftm	For that matter	من أجل هذا الأمر

ftm	Far too many	بعيد بكثير جداً

ftmp	For the most part
	في الغالب – في معظم الأحوال

fttb	For the time being	في الوقت الحالي

fwd	Forward	إلى الأمام - يعزز

fwiw	For what is worth	من أجل ما يستحق

fya	For your amusement	لتسليتك

fyi	For your information	لمعلوماتك

fym	For your misinformation
	لمعلوماتك المضللة (الخاطئة)

fyna	For your necessary action
	لقرارك الضروري

f2t	Free to talk
	لست مشغولاً ويمكنني التحدث

g	Grin	ابتسامة عريضة

g g	Good game	لعبة حسنة" جيدة"

g i	Good idea	فكرة رائعة

g2g	Got to go	يجب أن أذهب

gal	Get a life	اغتنم الفرصة

galgal	Give a little, get a little
	يعطي قليلاً ، يأخذ قليلاً

gas	Go and see	اذهب وانظر

gawd	God	الله

gbtw	Get back to work	يعود إلى العمل

gby	God bless you	بارك الله فيك

gd	Good	جيد

gf	Good friend	صديق طيب

gfc	Going for coffee	يذهب لتناول القهوة

gfy	Good for you
	صالح بالنسبة لك – جيد بالنسبة لك

Gg	Genius	عبقري

ggn	Gotta go now	يجب أن أذهب الآن

givs	Gives	يعطي

gj	Good job	وظيفة جيدة

glwt	Good luck with that!	حظ سعيد مع هذا الشيء!

gm	Good morning	صباح الخير
	Good message	رسالة حلوة

gme	Game	لعبة

gmta	Great minds think alike
	العقول العظيمة تفكر على نحو متشابه

goap	Go outside and play	اذهب بالخارج وقم باللعب

goin	Going	الذهاب
gok	God only knows	الله أعلم!

gonna	Going to	سوف أقوم بــ

gow	Go out with	يخرج مع

gps	Go perfectly straight	امضي قدماً" تماماً"

gr8	Great	عظيم

grmbl	Grumble	يتذمر

grr	Angry	غاضب

grrlz	Girls	الفتيات (البنات)

grt – gr8	Great	عظيم
gs	Good salary	مرتب جيد
gsoh	Good sense of humor	
	حس دعابي جميل	

gtsy	Glad to see you	سعيد برؤيتك

gudluk	Good luck!	حظ سعيد

gw	Get with	يحصل بـ

gwt	Go with that	اذهب أو سِرْ مع هذا

h a n d	Have a nice day!	أتمنى لك قضاء يوم لطيف!

h b	Happy birthday!	عيد ميلاد سعيد!

h h o k	Ha! Ha! Only kidding
	ها! ها! مجرد هزار

h r u	How are you?	كيف حالك؟

h t h	Hope that helps
	أتمنى ذلك يفيد أو يحل الموضوع" بالمساعدة"

h u h	Have you heard?	هل سمعت؟

h/o	Hold on	انتظر!

h2	How to	كيف أن

h8	Hate	يكره
hag	Have a go	يحاول
hagn	Have a good night	أتمنى لك قضاء ليلة سعيدة
ham	Hardly any money	بالكاد أي أموال
hand	Have a nice day!	أتمنى لك قضاء يوم لطيف!
hapy	Happy	سعيد
happyness	Happiness	السعادة
hav	Have	عندي – أمتلك
hb	Hurry back	أسرع بالعودة
hda	Haven't decided a	لم أقرر

hhis	Hanging head in shame
	ينكسر رأسه في حالة خزي

hhty	Happy holidays to you
	أجازة سعيدة بالنسبة لك

hi	Humorous intention	مغزى هزلي (ظريف)
	Here is …	يوجد

hld on (h/o)	Hold on	انتظر

hny	Happy new year!	عام جديد سعيد

hon	Honey	عسل

hp	Hand phone	هاتف يدوي

hpn	Happen	يحدث

hrs	Hours	ساعات

hrt	Heart	القلب

hs	Horribly slow
	بطيء للغاية (إلى حد فظيع)

huh	What	ما – ماذا

hw (hwk – hmwk)	Homework	واجب منزلي

i	In	في

i	I	أنا

i 1dr	I wonder	أنا أتعجب (أسأل)

i d k	I don't know	لا أعرف

i k	I know	أنا أعرف

im :) 2hvmtu	I'm happy to have met you
	أنا سعيد لأنني قابلتك

i m i	I mean it	أنا أقصده

i m o	In my opinion	في رأيي
i y d	In your dreams	في أحلامك

iac	In any case	في أي حالة

iacotm	In any case of the matter
	في أي وضع أو حالة من الأمر

iad8	It's a date	هذا موعد

iae	In any event	في أي حال (حدث)

iah	I'm here	أنا هنا موجود

ianae	I'm not an expert	أنا لست خبيراً

iat	I'm tired	أنا متعب

iayl	In awhile	في لحظة (بُرهة)

ic	I see	أنا أفهم (أستوعب)
icc	I couldn't care	لا أستطيع الاهتمام

icq	I seek you	أبحث عنك

id	I would	أنا سوف

id	I dare	أجرؤ

idc	I don't comprehend	لا أفهم (أستوعب)

idc	I don't care	لا أبالي

idl	Ideal	نموذجي

idm	I don't matter	لا أهتم

idwiw	I do what I want	أنا أفعل ما أريد

ifo	In front of	أمام
Ih8it	I hate it	أنا أكرهها

ihd	I have diarrhea	أنا مصاب بإسهال

iinm	If I'm not mistaken	لو لم أكن مخطئاً

iirc	If I remember correctly
	إنْ أتذكر بطريقة صحيحة (بالضبط)

ikaloplt	I know a lot of people like that

	أعرف أناساً كثيرين كهؤلاء (مثل هذا)

ikr	I know, right?	أنا أعرف ، صحيح؟

ill	I will	أنا سوف

ilu	I love you	أحبك

im	I am	أنا أكون

im	Instant message	رسالة فورية (سريعة)

imao	I'll Make An Opinion
	سوف أقرر

imb	I might be …	ربما أكون...

imf	I am failed	أنا مخيب للظن أو فاشل

imho	In my humble opinion
	في رأيي المتواضع

imi	I mean it	أنا أقصد ذلك

imnsho	In my not so humble opinion
	في رأيي الغير متواضع جداً

ims	I am sorry	أنا آسف

imtng	I'm in a meeting	أنا في اجتماع

imu	I miss you	افتقدتك

infml	Informal	غير رسمي

io	In order	لكي
	In our	

iou	I owe you	أنا مدين لك

iow	In other words	بطريقة أخرى

iow	In other ways	بطرق أخرى

irl	In real life
	في الحياة الحقيقية (الواقعية)

Irl	It's ridiculously lame
	انه واهٍ وضعيف على نحو ساخر ومضحك

irs	It really stinks
	إنها تنافي الذوق والأخلاق حقاً

it	Is that …?	هل هذا ...؟

ite	It is the end	إنها النهاية – هي النهاية

its	It is	هو يكون (لغير العاقل)

itsf8	It's fate	هذا قدر

iyh	In your house	في منزلك

iykwim	If you know what I mean
	لو تعرف ماذا أقصد؟

iyw	If you wish
	لو حبيت – إنْ أردت – إذا تمنيت

iz	Is	

j k	Just kidding	مجرد هزار

j m o	Just my opinion	مجرد رأيي فقط

J4f	Just for fun	للمتعة فقط

ja	Just another	واحد آخر فقط
jas	Just a second	ثانية فقط
jat	Just a thought	مجرد فكرة
jfl	Just for laughs	للضحك فقط
jj	Just joking	مجرد مزاح
jk	Just keep	احفظ فقط – احتفظ به فقط
jkp	Just keep pestering	كف عن إزعاجي فقط!
jks	Jokes	نِكات

jmho	Just my honest opinion
	مجرد رأيي المتواضع

jml	Just my luck	حظي فقط

joo	You	أنت – أنتما – أنتم - أنتن

jp	Just playing	مجرد لعب

jst	Just	تماماً – فقط

jst cm	Just call me	اتصل بي فقط

jt	Just teasing	مجرد إزعاج ومضايقة

jt	Joint	يوصل – مكان

jtlyk	Just to let you know	لكي أدعك تعرف فقط

jtlyk or jzluk	Just to let you know	فقط لأدعك تعرف

jttm – jtm	Just talking to myself	
	مجرد حديث إلى النفس	

jum	Jumble	يتلخبط - يختلط

jux	Juxtaposition	وضع شيء بجانب آخر – تجاور
	Juxtapose	يضع شيئاً بجانب آخر

juz	Just	فقط – بالضبط
jw	Just wait	انتظر فقط

k	Ok	نعم

kbd	Keyboard	لوحة المفاتيح

kc	Keep cool	احتفظ بهدوئك

khuf	Know how you feel	أعرف كيف تشعر

kic	Keep in contact	كن على اتصال

kiss	Keep it simple, stupid
	بسط الأشياء ، يا غبي!

kit	Keep in touch	ظل (كن) على اتصال

kit	Keep it together
	احتفظ بها أو حافظ عليها دون انقطاع

kk	Okay, okay	نعم ، موافق

kl	Cool	رابط الجأش - هادئ

kno, knw, no	Know	يعرف

knt	Cannot	لا أستطيع

knw	Know	يعرف

kutgw	Keep up the good work
	واصل عملك المربح دون انقطاع

kwim	Know what I mean	اعرف ماذا أقصد

l	Although	على الرغم من

l m k	Let me know	دعني أعرف
l y	Love you	أحبك

l8r	Later	لاحقاً – فيما بعد

l8ro	Later on	فيما بعد - تباعاً

lauf	Laugh	يضحك

laughin	Laughing	الضحك

lb	Lame brain	تفكير ضعيف – تفكير واهٍ

lbl	Little by little	قليلاً ، قليلاً

ld	Long-distance	مسافة طويلة

lets	Let us	هيا بنا

liv	Live	يعيش
lk	Like	مثل - يحب

lke	Like	مثل – يحب

lndn	London	لندن

lofer	Lover	محب

lol	Lots of love	كثير من الحب
lol	Laughing out loud	يضحك بصوت عالٍ
lol	Lots of laughter	كثير من الضحك
lt	Long term	طويل الأجل
ltm	Listen to me	أنصت إلي
ltns	Long time no see	لم أراك منذ فترة طويلة
luking	Looking	ينظر
luv	Love	الحب
lv	Love	الحب - يحب

lvg	Leaving	يغادر

lvm	Left voice mail	بريد صوتي (على اليسار)

lwr	Launch when ready	انطلق عند الاستعداد

lyf	Life	حياة

lyk	Let you know
	أسمح لك بالمعرفة ـ أدعك تعرف

lyla	Love you like a	أحبك كـ

M a	Most annoying	مزعج جداً

m or f	Male or female?	ذكر أم أنثى؟

M u	Miss you	افتقدتك

m you o b	Mind your own business	
	اهتم بشغلك فقط	

m you s m	Miss you so much	افتقدتك كثيراً

M2m	Machine to machine	آلة لآلة

M8	Mate	رفيق - زميل

ma	mature audience	جمهور هاوٍ

mb	Mighty busy	مشغول جداً

mbg	Might be getting	ربما أصل

mbh	My brain hurts	
	رأسي يؤلمني (المخ هنا مجاز مرسل)	

mby	May be you	ربما أنت

mf	Merry feast!	عيد سعيد

mfd	Multi-function device
	جهاز متعدد الوظائف

mgmt	Management	إدارة

mih	Make it happen	دعها تحدث

mihap	May I have your attention, please?
	أعرني سمعك ، لو تكرمت؟
mm	Mighty miffed
	ربما يكون مستاءً أو غضباناً

mmi	Me, myself and i

mms	Multimedia messaging system
	نظام الرسائل المتعدد الأنظمة

mo	Moment	لحظة

mob	Mobile	هاتف محمول (جوال)

mod	Module	مركبة – وحدة قياس

mof	Matter of fact	مسألة واقعية

mompl	One moment, please	لحظة ، من فضلك

motd	Message of the day	رسالة اليوم
moto	Master of the obvious	
	أستاذ الوضوح	

mov	Movie	فيلم – السينما

mpe	Millennium pro edition
	ألفية مؤيدة لعملية نسخ وطباعة الكتب

msg	Messaage	رسالة

msia	Malaysia	ماليزيا

msu	Miss you!	افتقدتك

mt	Empty	فارغ

mte	My thoughts exactly	أفكاري بالضبط

mch	Much	كثير
mus	Must	أكيد – يجب

musl	Muscle	عضلة

musx	Musics	الموسيقى

mut	Mother	أم

muv	Move	ينتقل – يتحرك

muz	Music	موسيقى

mwbrl	More will be revealed later
	سَيُكْشَف الكثير لاحقاً

myob	Mind your own business
	اهتم بشغلك فقط

n case	In case	في حالة

n m	No matter	لا يهم

n m or nvm	Never mind	لا يهمك

n, an, nd	And	"و"

n/a	Not applicable	غير قابل للتطبيق

n2m	Not to mention	لا تذكره

na	No access
	ممنوع الدخول – لا يوجد مدخل

na	No	لا

nagi	Not a good idea	ليست فكرة جيدة

nas	Not absolutely sure	غير متأكد مطلقاً

natch	Naturally	طبيعياً

naz	Name, address, zip
	الاسم ، العنوان ، رقم المنطقة

nbif	No basis in fact	لا أساس في الواقع

nc	No comment	لا تعليق
nd	And	و
nda	Now, don't ask	الآن ، لا تسأل
ndn	Indian	هندي
ne	Any	أي
ne1	Anyone	أي شخص
ne1 er	Anyone here?	هل يوجد شخص هنا؟
net	Not entirely true	غير صحيح تماماً
nethingzt	Anything to add?	هل تود إضافة أي شيء؟

nethng	Anything	أي شيء

nfi	Not further information
	لا يوجد معلومات إضافية

nfm	Not for me	ليس لي

nfn	Not for now	ليس الآن

nfu	Not for us	ليس لنا

ng	New game	لعبة جديدة

nim	No intended message
	رسالة غير مقصودة

nim	No internal message
	لا يوجد رسائل بالداخل

ninja	No income, no job or assests	
	لا دَخْلَ ولا وظيفة ولا أموال مدخرة ثمينة	

nite	Night	ليلة

njoy	Enjoy	يستمتع بـــ

nlt	No later than	ليس فيما بعد

nm	Nothing much	لا شيء كثير

nmp	Not my problem	ليست مشكلتي
nntr	No need to reply	لا داعٍ للرد

no tnk u	No thank you	لا ، شكراً

no1	No one	لا أحد

no1c	No one came	لم يأتِ أحد

noy	Not online yet	مازال غير موجود على النت

noyb	Non of your business	
	ليس ذلك من اختصاصك - ليس شغلك هذا	

np	No problem	لا يوجد مشكلة

npa	No picture available	لا يوجد صورة متاحة

npm	Nokia picture message	
	رسالة نوكيا المصورة	
nqt	Not quite	ليس تماماً

nrg	Energy	الطاقة

nrn	No reply necessary	الرد غير ضروري

nrnn	No reply necessary now	لا داعٍ للرد الآن

nrr	No reply required	لا يتطلب رد

nsf	Not so fast	ليس سريع جداً

nsl	Not so long	ليس طويلاً جداً

nt	Next to	بجانب – بجوار

nt	No text	لا يوجد نص

ntcp8	Anticipate	يتوقع
ntk	Nice to know	من اللطيف أن أعرف

nuf	Enough	كافٍ

nuf sed	Enough said	قيل ما فيه الكفاية

nuff	Enough said	قيل ما فيه الكفاية

nuz	News	الأخبار
nvg	Not very good	ليس جيد جداً
nvm	Never mind!	لا يهمك!
nvo	Not very organized	غير منظم جداً
nvr	Never	ابداً
nw	No way!	لا مخرج!
nwo	No way out	لا مخرج – لا مفر
nxd	Nixed	لا شيء – لا
nxq	No excuse	لا عذر
nxt	Next	التالي

nyc	New york city	مدينة" نيويورك"
o	Oh	
o	Zero	صفر
o m w	On my way	في طريقي
o rly	Oh really?	أواه ، فعلاً؟
o s	Only serious!	جدياً فقط
o4u	Only for you	فقط من أجلك
oaus	On an unrelated subject	
	موضوع غير متصل أو غير مرتبط بالأمر	
obo	On behalf of	نيابة عن

---

oh	Own home	أمتلك بيتاً
oic	Oh, I see	نعم ، أفهم ذلك
oic	Oh I concur	نعم! أتفق معك في الرأي
oks	Approves	يستحسن – يوافق
ol	Online	على النت
ol	Old lady	سيدة عجوز
om	Old man	رجل عجوز
omdb	Over my dead body	على جثتي!

---

omg	Oh my God!	يا إلـهي!

onna	Oh no, not again!	أواه! لا ، ليس مرة أخرى

onnta	Oh no, not this again	لا لا ، لا تفعل ذلك ثانية

ooc	Out of character	غير ملائم – غير مناسب

oof	Out of the facility	بعيد المنال

ooi	Out of interest
	خارج اهتمامي – بعيد عن اهتماماتي

ooo	Out of office	خارج المكتب

oot	Out of time	ليس في وقته – وقت غير مناسب

ootb	Out of the blue = out of the box
	على نحو غير متوقع

orsm	Awesome	مرعب
os	Operating system	نظام التشغيل
ot	Off topic	موضوع خارجي
otherz	**Others**	الآخرون
otoh	On the other hand	من الناحية الأخرى
otp	On the phone	على الهاتف
ott	Over the top	فوق القمة
ott	Over the top	فوق القمة
otw	On the whole	جملةً – كليةً

ov	Of	

oysu - ousu	Oh, you shut up!	نعم ، أنت تخرس!

oz	Australia	أستراليا

pcm	Please, call me	من فضلك ، اتصل بي

pcs	Please, contribute some …
	من فضلك ، شارك في بعض..

pd	Public domain	ملكية عامة

pdb	Please, don't bother	من فضلك ، لا تزعج...

pdr	Please, don't rush	من فضلك ، لا تندفع

pds	Please, don't shout!	من فضلك! لا تصرخ!

Pece - pc	Peace	السلام

peeps	Peoples	الناس

pfa	Please, find attachments
	من فضلك ، ابحث عن المرفقات

pfb	Please, find below	من فضلك ، ستجده أسفل

php	Push harder, please	ادفع بقوة ، لو سمحت

pl8	Planned	مخطط
pls c	Please, come	من فضلك ، تعالى

pls g	Please, go	من فضلك ، اذهب

plz, plez, pls or plox	Please	من فضلك

plz4gvme	Please, forgive me	من فضلك ، سامحني

pm	Pocket message	رسالة مصغرة
	Private message	رسالة خاصة
	Personal message	رسالة شخصية

pmfji	Pardon me for jumping in
	سامحني على التدخل (في الموضوع)

pms	Please, make sense	من فضلك ، أوضح المعنى

po$bl	Possible	ممكن

pona	Person of no account	شخص ليس له حساب

poof	Good bye	إلى اللقاء
pov	Point of view	وجهة نظر

ppa	Please, provide assistance
	من فضلك ، قدم يد المساعدة

ppl	People	الناس

prblt or prob	Probably	من المحتمل

prom	Please, return on monday
	من فضلك ، عُد يوم الاثنين

prt	Party	حفلة

ps	Post script
	أرسل النص المكتوب بالبريد

ptb	Please, text back
	من فضلك ، رد علي بكتابة نصية

ptc	Person to contact

	الشخص المطلوب الاتصال به

ptl	Praise the lord	الحمد لله – الثناء لله

pty	Party	حفلة

pwt	Point well taken
	نقطة مأخوذة في الاعتبار جيداً

pza	Pizza	بيتزا

q u	Quit your …	اترك...
qck	Quick	سريع

ql	Quit laughing	كُف عن الضحك

qpsa	What's happening?	ماذا يحدث؟

r	Are	يكون
	Our	

r u	Are you?	هل أنت؟

r u cmng	Are you coming?	هل تأتي الآن؟

r u t	Are you there?	هل أنت موجود هناك؟

r8	Rate	معدل

rbtl	Read between the lines	
	يقرأ بين السطور	
re	Regarding	فيما يختص بـ

recive	**Receive**	يستقبل - يستلم

rf	Really fast	سريع جداً
	Real fuzzy	غامض جداً

rite	Right	حقاً – صواب - محق

rlr	Earlier	أسبق (من)

rly	Really	حقاً - فعلاً

rmmm	Read my mail, man!	اقرأ بريدي يا رجل!

rofl	Rolls on floor, laughing
	يتدحرج على الأرض ضاحكاً

rote	Wrote	كتب
rpd	Rapid	سريع

rrt	Request remailing to
	يطلب إعادة إرسال البريد إلى

rtdox	Read the documents	اقرأ الوثائق

rtt	Reply to this	رُد على هذا

ruf	Rough	قاس – خشن – صلب

ruok	Are you okay?	هل أنت بخير؟

rw	Regardless of whether …
	بغض النظر عن إذا

ryt	Right	حق – صواب – صحيح

rzr	Razor	الموس
s	These	هؤلاء

sap	Send another person	أرسل شخصاً آخر

sdp	So, don't pay	لذلك ، لا تدفع

se	Something else	شيء آخر

sec	Second	ثانية

ses or sez	Says	يقول

shhh	Quiet	هادئ – ساكن

shopn	Shopping	التسوق

siz	Size	الحجم

sk	Sick	مريض
sk8	Skate	يتزلج

slf	Self	النفس

slo	Slow	بطيء

slt	Something like that	شيء ما مثل هذا

slw	Slow	بطيء

sm	See message	انظر الرسالة

sms	Short message service
	خدمة الرسائل القصيرة

smsc	Short message service center
	مركز خدمة الرسائل القصيرة

smt	Something	شيء ما

sn	Screen name	اسم المستخدم

snf	That's enough	هذا كافٍ

sob	Son of a bitch	ابن الكلب
	ملحوظة: هذه الكلمة نابية ولا يجوز استخدامها & للمعرفة فقط (لاتقاء الشر)	

sok	It's ok	هذا تمام

sol	Sooner or later	إنْ آجلاً أو عاجلاً

soz	Sorry	آسف

soz 4u	Sorry for you	آسف لك

spk	Speak	يتحدث

spk2ul8r	Speak to you later	أكلمك فيما بعد (لاحقاً)
spkr	Speaker	المتحدث

spst	Same place same time
	نفس المكان نفس الزمان

srsly	Seriously	بجدية

sry	Sorry	آسف

ss	Same stuff	نفس الشيء

starz	Stars	نجوم

std	Save the date	باستثناء التاريخ

stfw	Search the fine web
	ابحث في الشبكة العنكبوتية الرائعة الجميلة

sth – s/t - sumthin	Something	شيء ما
stn	Something that's never …	

	شيء ما استحالة...

sts	Stay the same	كن على نفس الوتيرة في ...

stys	Speak to you soon	أتحدث إليك حالاً

su	Shut up!	اخرس

sup	What's up?	خير – فيه ايه؟

sur	Something you really ...
	شيء ما بالفعل...

sw	So, what?	لذلك ، ماذا؟

swt	Sweet	عذب – حلو

sxt	Same exact thing	نفس الشيء بالضبط

sya	Since you asked	منذ أن سألت

syd	Subject your discretion
	اخضع اختيارك وحرية تصرفك لـ

syh	Save your hide!	انفد بجلدك!

syi	Share your information
	شارك بمعلوماتك

sylb	See you later, baby	أراك فيما بعد يا بني

sys	See you soon	أراك قريباً
sysb	See you soon, bye	أراك قريباً ، مع السلامة

syt	Save your time
	باستثناء وقتك – حافظ على وقتك

t b	Too bad	سيء للغاية

tel	Tell	يخبر

t m	Trust me	ثق بي

t+	Think positive	فكر بايجابية

tac	Take a chance	اغتنم الفرصة

tam	That amuses me	هذا يسليني

tat	That	هذا – ذلك (للبعيد)

tba	To be advised	استشِر

tbc	Text based conversation
	محادثة مبنية على نص مكتوب

tbc	To be continued	تابع

tbh	To be honest	كي أكون أميناً

Tbh&s	To be honest & sincere
	لكي تكون أميناً ومخلصاً

tbnt	Thanks, but no thanks
	شكراً بل لا شكراً

tbs	To be sure	لكي تكون متأكداً

tbu	True, but useless	صحيح ولكن دون جدوى

tcb	The trouble came back
	المشكلة رجعت ثانيةً

tcmf	Take care, my friend
	خذ حذرك ، يا صديقي

tel	Telephone	هاتف

tfln	Texts from last night	
	نصوص موجودة من الليلة الماضية	

tfn	Till further notice	حتى إشعار آخر

tfr	Thanks for reading	شكراً على القراءة

thng	Thing	شيء

thnq	Thank you!	شكراً لك!

thr	There	هنا – يوجد

thr4	Therefore	لذلك – إذاً

thru	Through	عبر - خلال
thts	That's	هذا يكون

thx	Thanks	شكراً

thx4o	Thanks for nothing	شكراً على لا شيء

thz	This	هذا – هذه

tia	Thanks in advance	شكراً مقدماً

tia	Thanks in advance	شكراً مقدماً

tib	This I believe	هذا ما أعتقده

til	Until	حتى

tip	To insure proper	كي يضمن سلامة...

tk	Take	خُذ
tlw	The latest word	آخر كلمة

tm	Too much	كثير جداً

tmk	To my knowledge
	على قدر علمي - على حد علمي

tmlae	The most ludicrous abbreviation ever
	أغرب اختصار عرفته

tmtowtdi	There is more than one way to do it
	هناك أكثر من طريقة لفعل ذلك

tna	Temporarily not available
	غير مرتاح مؤقتاً

tnt	The next thing	الشيء التالي

tnx – thx - thanx	Thanks	شكراً
tom, tmw, 2mo2, 2moro, 2mo, 2mrw or 2mara	Tomorrow	غداً

tos	Terms of service	شروط الخدمة

tot	Tons of time	مقدار كافٍ من الوقت

tou	Thinking of you	أفكر فيك

tp	Team player	لاعب الفريق

tr	That's right	هذا صحيح

troo	True	صحيح

ttfn	Take that for now	خُذ هذا الآن

ttg	Time to go	حان الوقت للذهاب
ttm	Through the mail	عبر البريد
	Talk to me	تحدث إلي

tttt	To tell the truth	يقول الصدق

ttul	Talk to you later
	أتحدث إليك فيما بعد (لاحقاً)

ttyl	Totally	عموماً – كليةً

ttyl	Text to you later
	سأكتب إليك نصاً مكتوباً فيما بعد

ttys	Talk to you soon	أتحدث إليك حالاً

ttyt	Talk to you tomorrow
	أكلمك غداً

tuf	Tough	فظ – صارم – حازم

tul	Tell you later	أخبرك فيما بعد (لاحقاً)

tw	Team work	عمل جماعي

twf	That was funny	هذا كان مضحكاً

twimc	To whom it may concern
	إلى من يهمه الأمر

twit	That is what I thought
	هذا ما فكرت به

twt	That was then	هذا كان آنذاك

txt	Text	النص

tyt	Take your time	خُذ وقتك

tyvm	Thank you very much
	شكراً جزيلاً

u	You	أنت – أنتِ – أنتما – أنتن

u der	Are you there?	هل أنت موجود هناك؟

u r	You are	أنت تكون

u2	You too	أنت أيضاً

ubg	You be good	أنت بخير

ubl	You be lucky	أنت محظوظ
ubx	You be excellent	أنت ممتاز
ud	Usually do	أنا أفعل ذلك عادةً
Ui	You idiot!	هل أنت أحمق!
ui!	You idiot!	أنت أيها الأحمق!
ul	You will	أنت سوف
un	User name	اسم المستخدم
un	Utter nonsense	كلام فارغ تماماً
unf	Unfortunately	لسوء الحظ

uok	Are you okay?	هل أنت بخير؟

ur	Your	ضمير ملكية "ك"

urws	You are wise	أنت حكيم (عاقل)

uryy	You are too wise	أنت حكيم للغاية
usng	Using	استخدام

usu	Usually	عادة

utd	United	متحد

uth	Youth	الشباب

utl	Utility	منفعة

u2	You too	أنت أيضاً

vam	Vamoose	يرحل – يرتحل
vbg	Very big grin	ابتسامة عريضة جداً
ve	Have	عندي – أمتلك
veg	Very evil grin	ابتسامة شريرة للغاية
vfm	Value for money	قيمة المال
vgd	Very good	جيد جداً
vol	Volume	الحجم – مجلد
vri	Very	جداً
vty	Very truly yours	صديقك المخلص جداً بحق

vw	Very well	حسناً جداً
	Very wonderful	رائع جداً

vy	Virtually yours,	صديقك المخلص فعلياً

w	Whatever	مهما

w/	With	مع – بـ

W/o	Without	بدون

W4u	Wait for you	أنتظرك

W8	Wait	انتظر!

w8pls	Wait, please!	انتظر، من فضلك!

w84m	Wait for me	انتظرني

w8mo	Wait a moment	انتظر لحظة

w8n	Waiting	ينتظر

<table>
<tr><td rowspan="2">wabi</td><td>What a beautiful idea!</td></tr>
<tr><td>يا لها من فكرة جميلة!</td></tr>
</table>

wad	Without doubt	بدون شك
wagi	What a great job!	يا لها من وظيفة عظيمة!

wai	What an idiot!	يا لك من أحمق!

wam	What about me?	ماذا عني؟

<table>
<tr><td rowspan="2">wan2</td><td>Want two</td><td>أريد اثنين</td></tr>
<tr><td>Want to</td><td>أريد أن</td></tr>
</table>

---

wanna	Want to	يريد أن

wat	What	ما – ماذا

wat	Welcome any time	مرحباً بك في أي وقت

wat – wut – wht – whaz - wot	What	ما - ماذا

wateva	Whatever	مهما

watz	What is?	ماذا يكون؟

wawi	What a wonderful idea!
	يا لها من فكرة رائعة!

waz	Was	كان

waza	What is a …?	ما هو ...؟

wazup	What's up?	ماذا حدث؟ خيراً؟
wazzup	What's up?	خيراً - ماذا حدث؟
wb	Write back	عاود الكتابة
wb	Would be	ستكون
wb	Welcome back	مرحباً بعودتك
wbs	Write back soon	يعاود الكتابة على الفور
wcb	Will call back	سأعاودك الاتصال
wcwd	What can we do?	ماذا نستطيع أن نفعل
wcyd	What can you do?	ماذا تستطيع أن تفعل

wdc	We don't care	لا نبالي

wdim	What does it mean?	ماذا تعني؟

wdoi	Wouldn't dream of it	لا أحلم بها

wdtm	What does this mean?
	ماذا يعني هذا؟

wdwg	What do we gain?	ماذا نكسب؟

wdy	What's driving you?	ما الذي يدفعك؟

wdyd	What do you do?	ماذا تفعل؟

wdye	What do you expect?	ماذا تتوقع؟

wdyk	What do you know?	ماذا تعرف؟

wdyt	What do you think?	ما رأيك في ذلك؟

wdyw	What do you want?	ماذا تريد؟

we	Whatever	مهما

wel	Well	حسناً

wel	Welcome	مرحباً

wesk	Who else should know?
	من أيضاً ينبغي أن يعرف؟

wfl	What's for lunch?	ماذا عن العشاء؟

wfm	Works for me	شغل لي

wg	Wicked grin	ابتسامة ماكرة (شريرة)

wgo	What's going on?	ماذا يحدث ؟

wgon	What's going on now?
	ماذا يحدث الآن؟

wh	We have	نحن عندنا (نمتلك) ...

whats	What is?	ماذا يكون؟

wheres	Where is?	أين يوجد؟

whev	Whatever	مهما

whis	Whisper	يهمس

whle	While	بينما

whn	When	متى

whn	What happens next?	ماذا يحدث تباعاً؟

whre	Where	أين

whse	Whose	ملك من؟

whsl	Whistle	يُصفِّر

whya	Why are you …?	لماذا أنت …؟
whyb	Where have you been?	
	أين كنت؟	

wib	We are in between
	نحن وسط كذا – نحن في الوسط

wibn	Wouldn't it be nice	ألم تكن لطيفة؟

wibni	Wouldn't it be nice if ...
	ألم تكن لطيفة لو ...؟

wicy	When I'm calling you	
	عندما أتصل بك	

wid	With	بـــ - مع

wigh	When I get home	عندما أصل إلى المنزل

wigig	When it's gone it's gone	
	عندما تمشي الأمور ، تمشي.	

wigo	What's going on?	ماذا يحدث؟

wii	What's in it?	ماذا فيها؟

wiic	Whatever it is called	مهما تُسمى

wiifm	What's in it for me?	ماذا فيه بالنسبة إلي؟

wilf	What I'm looking for	
	ما أبحث عنه	

wim	Where is my …?	أين يوجد …؟

wirmi	What I really mean is …
	ما أقصده بالفعل هو...

wisp	Winning is so pleasurable
	الفوز مُرضٍ جداً (سار جداً)

wit	With	مع – بـ

wit	What I think	ما أفكر فيه
	What is this?	ما هذا

wit	Who is this?	منْ هذا؟

wiv	Wife	زوجة

wiwt	Wish it were true	أتمنى لو كان ذلك صحيحاً

wiwy	Wish I were you	أتمنى لو كنت مكانك

wiym	What's in your mind?
	ماذا في تفكيرك؟ ما الذي تفكر فيه؟

wiyp	What's in your pockets?
	ما هو الشيء الموجود في جيبك؟ - أدلي بدلوك

wjat	What's that?	ما هذا؟

wk	Who knows?	من يعلم؟

wknd	Weekend	نهاية الأسبوع

wltm	Would like to meet	أود أن نتقابل

wly	We love you	نحن نحبك

wm	Who is mailing?	من الذي يراسلني؟

wmm	What matters to me	ما يهمني هو

wmy	What makes you …	ما الذي يجعلك...

Wn	When	متى

wnb	Will not be	سوف لا أكون

wnba	Wouldn't be advisable
	لا يُنصح به

wnev	Whenever	مهما

wnlt	Wait no longer than	انتظر ليس أكثر من

wnqr	We're not quite ready	لسنا مستعدين تماماً
wnyh	What's in your head?	ما الذي يدور في رأسك؟
wo	Without	بدون
Woev	Whoever	مَنْ – أيما امرئ
wombat	Waste of money, brains and time	مضيعة للمال والفكر والوقت
womw	Well on my way	حسناً في طريقي
woodnt	Would not	
wot	What	ما – ماذا

wow	Women of the world	نساء العالم

wrk	Work	العمل – يعمل

wrt	With regard to	فيما يتعلق بـ ، بالنظر الى

wrtn	Written	مكتوب

wru	Where are you?	أين أنت؟
	Where are you?	أين أنت؟
	What are you …?	ماذا أنت …؟

wt	Without thinking	بدون تفكير
	What	ماذا ـ ما

wtb	Who's the boss?	من هو الرئيس في العمل؟

wtb	Want to buy	أريد أن أشتري

wtbi	What's the big idea?	ما هي الفكرة العظيمة؟

wtbo	What's the big occasion?
	ما هي المناسبة العظيمة؟

wthn	Within	داخل

wtm	What they meant?	ماذا قصدوا؟
wtmg	Where's the money gone?	
	أين ذهب المال	

wttm	Without thinking too much
	دون تفكير كثير للغاية

wtw	Who is the winner?	من الفائز؟

wu	What's updated?	ما الذي تم تحديثه؟

wubt	Will you be there?	هل ستكون هناك؟

wud	What you doing?	
	ماذا تفعل الآن؟ ماذا ستفعل؟	

wud or wood	Would	

wudn	Wouldn't	

wuf	Where are you from?	
	من أين أنت؟	

wuwh	Wish you were here	
	أتمنى لو كنت موجوداً هنا	

wuwo	While you were out	عندما كنت بالخارج

wuz	Was	كان

wwhd	What we have done?	ما قمنا به

wwie	When will it end?	متى ستنتهي؟

wwit	What will it take?	ماذا ستستغرق؟

<table>
<tr><td rowspan="2">wwwm</td><td>What's wrong with me?</td></tr>
<tr><td>ما الخطأ في؟</td></tr>
</table>

wwy	Where were you?	أين كنت؟

wwyd	What will you do?	ماذا ستفعل؟

wwys	What will you say?	ماذا ستقول؟

wx	Weather	الطقس

wyb	Would you believe?	هل تعتقد؟

wybh	Would you be happier?

	هل ستصبح أسعد حالاً؟

wycm	Will you call me?	هل ستتصل بي؟

wyd	Who's your daddy?	من هو والدك؟

wydc	What you didn't see	الذي لم تره

wygc	Who you gonna call?
	من ستقوم بالاتصال به؟

wylk	Wouldn't you like to know?
	ألم تود أن تعرف؟

wynn	What's your need now?
	ماذا تحتاجه الآن؟

wyp	What's your problem?
	ما هي مشكلتك؟

wyrn	What's your real name?
	ما هو اسمك الحقيقي؟

wysitwir	What you see is totally worthless in real life
	ما تراه ليس له قيمة تماماً في واقع الحياة

wyslpg	Whatever you see looks pretty good
	ما تراه يبدو حسناً وفي محله

wyt	Wait your turn	انتظر دورك

wyt	Whatever you think	مهما تفكر

wyw	Whatever you want	كل ما تريد

wyws	While you were sleeping عندما كنت نائماً	

xclusvly urs	Exclusively yours	خاص بك فقط

xi10	Exciting	مثير

xlnc	Excellency	سيادة ، معالي

xlnt	Excellent	ممتاز

xme	Excuuuuse me	معذرتي...

xqzt	Exquisite	رائع – فاتن

xyf	Ex-wife	زوجة سابقة

y	Yes	نعم
	Why	لماذا

y?	Why?	لماذا؟

ya	Yet another	مع ذلك ، شيئاً آخر

ya rly	Yea, really	أواه ، حقيقي؟

yafiygi	You asked for it, you got it
	أنت طلبتها فحصلت عليها

yagni	You ain't gonna need it
	سوف لا تحتاجه

yba	You'll be alright	ستكون على ما يرام

ybh	Yes, but how?	نعم ، لكن كيف؟

ybs	You will be sorry	ستكون حزيناً أو متأسفاً

yct	Your comment to	تعليقك على

ydi	You deserve it	أنت تستحق ذلك

ydu	You don't understand
	أنت لا تفهم (المقصود)

ygiagas	Your guess is as good as mine
	تخمينك في محله كتخميني (بالضبط)

ygm	You've got mail	لديك رسالة بريدية

ygwypf	You get what you pay for
	تحصل على ما تدفعه

yhm	You have mail	لديك رسالة بريدية

ykw	You know who	أنت تعرف من

ykw	You know what?	أنت تعرف ماذا؟

ylb	You like boys
	أنت تحب الصبيان (الأولاد)

ym	You mean	أنت تقصد (تعني)

ym	Young man	شاب

ym	Why me?	لماذا أنا؟
ymmv	Your mileage may vary?	
	هل ربما يتغير طولك؟	

ynk	You never know	أنت استحالة تعرف...

---

ynt	You need this	أنت تحتاج ذلك؟

yo	Your own	ملكك – خاصتك

yr	Yeah, right	نعم ، حقاً

yr	Why are …?	لماذا تكونون …؟
yrh	Your are here?	هل أنت موجود؟

ysf	Very sad face	وجه حزين جداً

ysyd	Yeah, sure you do	نعم ، بالفعل أنت تقوم به

yt	You tried	أنت حاولت

yttt	You telling the truth?
	هل تقول الحق؟

yvw	You're very welcome
	أنت مرحب بك جداً

yyssw	Yeah yeah sure sure whatever
	نعم نعم بالتأكيد بالتأكيد ، أياً كان

zomg	Oh my God!
	يا الهي! (للسخرية من موقف ما)

zzz	Tired or bored	متعب أو ممل
zzzzzzz	Sleeping	نائم

Chat room symbols : (taken from http://www.angelfire.com)

<table>
<tr><td><:>== A turkey</td></tr>
<tr><td><|-) Chinese</td></tr>
<tr><td>=#:-) Wizard</td></tr>
<tr><td>## waffles</td></tr>
<tr><td>#-) Dead / Partied ALL Night</td></tr>
<tr><td>#:-) From a person with matted hair</td></tr>
<tr><td>#:-0 Ahhhhhhhhhhhhhhhh</td></tr>
<tr><td>$_$ Ooh...money...</td></tr>
<tr><td>%-) At keyboard 12 hours / Cross-eyed</td></tr>
<tr><td>%*@:-(Hung Over</td></tr>
<tr><td>%+{ Lost A Fight</td></tr>
<tr><td>%+| Beaten Up</td></tr>
<tr><td>%-6 Braindead</td></tr>
<tr><td>&-(Crying</td></tr>
<tr><td>&:-) Curly hair</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>(-)</td><td>Needs a Haircut</td></tr>
<tr><td>(: (=|</td><td>Wearing a Ghost Costume</td></tr>
<tr><td>(-:</td><td>I'm a lefty / User is left-handed</td></tr>
<tr><td>(:-$</td><td>Ill</td></tr>
<tr><td>(:-)</td><td>Bald Guy</td></tr>
<tr><td>(:)-)</td><td>Scuba Diving</td></tr>
<tr><td>(:-...</td><td>Broken Heart</td></tr>
<tr><td>(-::-)</td><td>SI amese Twins</td></tr>
<tr><td>(-:|:-)</td><td>We're SI amese twins</td></tr>
<tr><td>(:=)</td><td>Two Noses</td></tr>
<tr><td>(:>-<</td><td>Thief</td></tr>
<tr><td>(:-I</td><td>Egghead</td></tr>
<tr><td>(@@)</td><td>You're kidding</td></tr>
<tr><td>(_)</td><td>Mug (coffee, beer)</td></tr>
<tr><td>(-_-)</td><td>Secret smile</td></tr>
<tr><td>(8-)</td><td>Gorilla / Wearing (sun) glasses</td></tr>
</table>

(O--<   A fishy message...
):-P :-P   with a forehead
!#!^*&:-)   A Schizophrenic
*-(A Cyclops Poked in the Eye
*-)   Shot Dead / Stoned
:   Fuzzy
*:o)   Bozo the Clown
_   Not well/dizzy
.-)   Keeping an eye out / One Eyed
...---...   SOS
.\/   Duck
.^)   Side View
/:-)   French
:'   Crying
:-!   Foot in Mouth / A smoker / Smoking
:-$ Ill as in sick / Money talks

:-& Person is angry... / Tongue Tied

:& Tongue tied

:-|| Angry

:(A frown, something's sad

:( ) Can't Stop Talking

:-( ) You Just Backed Your Car Over My Toe

:'-(Crying Sadly

:-(I'm sad

:-(#) Wearing Braces (teeth)

:-((Very Sad

:-() Big mouth (User has rambled on)

:-(=) Person has big teeth

:-))-: Masking theatrical comments

:'-) [Crying for Joy]

:) A smile, don't take it seriously

:'''-) Floods of Tears :- Male

<table>
<tr><td>:-') Has a Cold</td></tr>
<tr><td>:-)) Very Happy / I have a double-chin</td></tr>
<tr><td>:-))) Laughing or Double Chin</td></tr>
<tr><td>:-)= Vampire</td></tr>
<tr><td>:-)> Bearded</td></tr>
<tr><td>:.-) Laughing Tears</td></tr>
<tr><td>::-) Wearing Glasses</td></tr>
<tr><td>:-@ Confused, ill</td></tr>
<tr><td>:-@; Screaming</td></tr>
<tr><td>:-\ Undecided</td></tr>
<tr><td>:-{) Mustache</td></tr>
<tr><td>:-|K- Formal message.</td></tr>
<tr><td>:-} Wry smile</td></tr>
<tr><td>:~(Weeping</td></tr>
<tr><td>:~/ Mixed Up</td></tr>
<tr><td>:+) Large Nose</td></tr>
</table>

:-<	Sad / Vampire
:<)	Mustache
:->	Devilish Grin (heavy sarcasm)
:>	Smiling, happy faces
:-0	Shocked
:-3	Has Eaten a Lemon
:-6	Exhausted, Wiped Out / Sour Taste in Mouth
:-7	User just made a wry statement
:8)	Pig
:-9	Tasty
:-B	I have buck teeth / Tongue stuck out
:c)	Pig headed
:D	Laughing out loud
:-d	Tasty
:-D	Wider happy face (or Mistrel singers)
:-e	Disappointment

:-E	Vampire
:-II	Angry
:-j	Tongue in cheek
:-o	"Oh, nooooooo!" (a la Mr. Bill)
:O	Shocked
:-o	Shouting / :-O Shouting loudly
:O	Yell
:o)	Boxer's Nose
:-p	Tongue in Cheek / Tongue stuck out
:-Q	Smoking
:-r	Tongue stuck out
:-ss	drools or has a cold
:-t	Cross
:-V	Shouting
:-w	Speaks with Forked Tongue
:-Z	Sleeping

@[_]~~ Mug of HOT Coffee or Tea

@->-->--> A rose

12x--<---@ A Dozen Roses

[:-) Wearing Headphones

[:-I] Robot

\:-) French Hat

_/ Glass (drink)

\~/ Full Glass

\-o Bored

]:-) The Devil

-_- Closed eyes ;(

_:^) American Indian

{:-) Wig

{:V Duck

{} No comment

| -) I'm sleeping

<table>
<tr><td>|-(Late night messages</td></tr>
<tr><td>|-)   Beaming, or happy dreams / Sleeping</td></tr>
<tr><td>|:-)   Bushy/Heavy Eyebrows) Cheshire Cat</td></tr>
<tr><td>|:['   Groucho Marx</td></tr>
<tr><td>|:-| Excessively Rigid</td></tr>
<tr><td>|^o   Snoring</td></tr>
<tr><td>|-{   Good Grief</td></tr>
<tr><td>|-0   Yawning</td></tr>
<tr><td>|-I   Asleep / sleeping</td></tr>
<tr><td>|-O   Yawning / Snoring / Birth</td></tr>
<tr><td>}-&   Angry</td></tr>
<tr><td>}:-(Bull Headed</td></tr>
<tr><td>}:-)   Mean grin (with eyebrows)</td></tr>
<tr><td>}:-<   Cat</td></tr>
<tr><td>~ :-(Particularly Angry</td></tr>
<tr><td>~~\8-O   Needs to Fix Frayed Cord on Computer</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>~~~~~8}   Snake</td></tr>
<tr><td>~~~c___   Beach</td></tr>
<tr><td>~=   Candle</td></tr>
<tr><td>~M`'~   Camel</td></tr>
<tr><td>+<||-)   Knight</td></tr>
<tr><td>>:-)   Evil Grin / I'm in a devilish mood</td></tr>
<tr><td>0:-)   Angel / Saint / Smile with Halo</td></tr>
<tr><td>3:-)   Cow</td></tr>
<tr><td>8(:-)   Walt Disney</td></tr>
<tr><td>C:-)   Big brain</td></tr>
<tr><td>C|:-)   Wearing a Bowler Hat</td></tr>
<tr><td>C=:-)   Chef</td></tr>
<tr><td>d:-)   Wearing a Cap</td></tr>
</table>

صدر للمؤلف

1- *Journalistic Expressions in the Jargon of press.*

(تعبيرات صحفية في لغة الصحافة)

2- *Famous proverbs & wise sayings.*

(حكم وأمثال مشهور)

3- *Famous Terms & Expressions in Human Development.*

(مصطلحات وتعبيرات شهيرة في التنمية البشرية)

4- *Famous Islamic Terms & Expressions.*

(مصطلحات وتعبيرات إسلامية شهيرة)

5- *A Dictionary of Famous Abbreviations.*

(قاموس المختصرات الشهيرة)

6- *The Most Famous American Idioms.*

(أشهر المصطلحات الأمريكية)

7- *A Dictionary of Famous phrasal Verbs:*
1500 phrasal verbs

(قاموس الأفعال المركبة الشهيرة: ١٥٠٠ فعل مركب)

8- *Mini-Dictionary of Famous Diplomatic Terms*

(قاموس مصغر: مصطلحات دبلوماسية شهيرة)

9- *The Jargon of SMS & Internet Chatting.*

(اللغة الاصطلاحية للرسائل القصيرة والدردشة على الإنترنت)

10- *Master sms pieces "English - Arabic"*

(روائع الرسائل القصيرة " *sms* " إنجليزي عربي)

مع أطيب الأمنيات، *Best of Luck*

* * *